

# 第八課 顏圓眼 Yan Yuanyan

Yán yuán yǎn



## 繞口令

Tongue Twister

山前有個顏圓眼，  
Shān qián yǒu ge yán yuán yǎn

There is Yan Yuanyan living in front of the mountains.

山後有個顏眼圓，  
Shān hòu yǒu ge yán yǎn yuán

There is Yan Yanyuan living behind the mountains.



兩人上山來比眼，  
Liǎng rén shàng shān lái bǐ yǎn

They meet in the mountains to see whose eyes are rounder.

不知是顏圓眼的眼圓？  
Bù zhī shì yán yuán yǎn de yǎn yuán

還是顏眼圓的眼圓？  
Hái shì yán yǎn yuán de yǎn yuán

I wonder whether Yan Yuanyan's eyes or Yan Yanyuan's eyes are rounder.

山南有個崔粗腿，  
Shān nán yǒu ge cuī cū tuǐ

There is Cui Cutui living in the south of the mountains.

山北有個崔腿粗，  
Shān běi yǒu ge cuī tuǐ cū

There is Cui Tuicu living in the north of the mountains.

兩人上山來比腿，  
Liǎng rén shàng shān lái bǐ tuǐ

They meet in the mountains to see whose legs are stronger.

不知是崔粗腿的腿粗？  
Bù zhī shì cuī cū tuǐ de tuǐ cū

還是崔腿粗的腿粗？  
Hái shì cuī tuǐ cū de tuǐ cū

I wonder whether Cui Cutui's legs or Cui Tuicu's legs are stronger.





Let's compete with each other to see who can run faster!

They are sisters.

Let's start the class.

tǔi

nán

cūi

cū

běi





看圖回答

Answer the Questions by the Pictures



丁文和王方兩個人比誰的錢多？

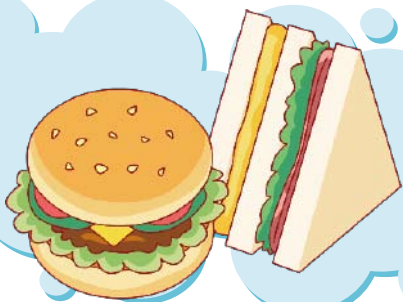
Dīng wén hàn wáng fāng liǎng rén bǐ shéi de qián duō

Who is richer? Ding Wen or Wang Fang?

丁文和王方兩個人比誰跑得快？

Dīng wén hàn wáng fāng liǎng rén bǐ shéi pǎo de kuài

Who runs faster? Ding Wen or Wang Fang?



你喜歡吃三明治還是漢堡？

Nǐ xǐ huān chī sān míng zhì hái shì hàn bǎo

Do you prefer sandwiches or hamburgers?

你喜歡狗還是貓？

Nǐ xǐ huān gǒu hái shì māo

Do you prefer dogs or cats?



丁文的錢多還是王方的錢多？

Dīng wén de qián duō hái shì wáng fāng de qián duō

Who is richer? Ding Wen or Wang Fang?

丁文跑得快還是王方跑得快？

Dīng wén pǎo de kuài hái shì wáng fāng pǎo de kuài

Who runs faster? Ding Wen or Wang Fang?





注音符號

Learning ㄅ ㄆ ㄇ

注

音

符

號

歌

|    |           |    |         |       |    |    |           |           |
|----|-----------|----|---------|-------|----|----|-----------|-----------|
| Bb | 1 2 3 4   | F7 | 5 . 5 0 | Eb    | F7 | Gm | 1 7 6 5 0 | 6 5 4 3 0 |
|    | ㄅ ㄆ ㄇ     |    | ㄇ       | ㄅ ㄆ ㄇ |    |    | ㄅ ㄆ ㄇ     | ㄅ ㄆ ㄇ     |
| F7 | 5 4 3 2 0 |    | 3 4 5 4 | Bb    |    | Eb | 1 1 4 4   |           |
|    | ㄅ ㄆ ㄇ     |    | ㄅ ㄆ ㄇ   |       |    |    | ㄅ ㄆ ㄇ     |           |
|    | 6 6 1 0   |    | 6 . 4 0 | Bb    |    | Cm | 1 0 4 0   |           |
|    | ㄅ ㄆ ㄇ     |    | ㄅ ㄆ ㄇ   |       |    |    | ㄅ ㄆ ㄇ     |           |
| Bb | F7        | Bb | 3 . 2 . |       |    |    | 1 . 1 0   |           |
|    |           |    | ㄅ ㄆ     |       |    |    | ㄅ         |           |



寫一寫

Writing

|   |   |   |   |  |  |  |  |   |   |   |   |  |  |  |  |
|---|---|---|---|--|--|--|--|---|---|---|---|--|--|--|--|
| 山 | ㄕ | 山 | ㄕ |  |  |  |  | 來 | ㄌ | 來 | ㄌ |  |  |  |  |
| 前 | ㄑ | 前 | ㄑ |  |  |  |  | 知 | ㄓ | 知 | ㄓ |  |  |  |  |
| 圓 | ㄩ | 圓 | ㄩ |  |  |  |  | 腿 | ㄊ | 腿 | ㄊ |  |  |  |  |
| 眼 | ㄢ | 眼 | ㄢ |  |  |  |  | 粗 | ㄘ | 粗 | ㄘ |  |  |  |  |
| 人 | ㄖ | 人 | ㄖ |  |  |  |  | 南 | ㄋ | 南 | ㄋ |  |  |  |  |
| 比 | ㄅ | 比 | ㄅ |  |  |  |  | 北 | ㄅ | 北 | ㄅ |  |  |  |  |



## 動腦時間

Brainstorming

### 一、你來填填看：Fill in

1. 你  出  他 他是誰嗎？  
zhī dào

2. 他 的  比 我 的 。  
tū cū

3. 美 美 的  睛 很 。  
yǎn yuán



### 四、這是什麼？請將對的注音符號塗上顏色：

What Is This? Please Color the Matching Phonetic Symbols

|  |  |   |   |   |   |   |   |
|--|--|---|---|---|---|---|---|
|  |  | ㄅ | ㄘ | ㄛ | ㄆ | ㄜ | ㄇ |
|  |  | ㄇ | ㄅ | ㄟ | ㄛ | ㄘ | ㄆ |
|  |  | ㄆ | ㄘ | ㄘ | ㄟ | ㄅ | ㄛ |
|  |  | ㄅ | ㄘ | ㄛ | ㄆ | ㄟ | ㄇ |

### 五、圈出正確的字：Circle the Correct Word(s)

1.  ㄏ  ㄕ → 禮物 飯館 還是  
hái shì

2.  出  ㄉ → 知道 聽說 再見  
zhī dào

3.  ㄛ → 等 後 眼  
yǎn

4.  ㄘ → 粗 買 菜  
cū





繞口令

Tongue Twister

\_\_\_\_\_，有<sub>ㄟ</sub>個<sub>ㄉ</sub>白<sub>ㄉ</sub>鼻<sub>ㄉ</sub>扁<sub>ㄉ</sub>，

\_\_\_\_\_，有<sub>ㄟ</sub>個<sub>ㄉ</sub>白<sub>ㄉ</sub>扁<sub>ㄉ</sub>鼻<sub>ㄉ</sub>。

不<sub>ㄟ</sub>知<sub>ㄉ</sub>是<sub>ㄟ</sub>白<sub>ㄉ</sub>鼻<sub>ㄉ</sub>扁<sub>ㄉ</sub>的<sub>ㄉ</sub>\_\_\_\_\_，

還<sub>ㄟ</sub>是<sub>ㄟ</sub>白<sub>ㄉ</sub>扁<sub>ㄉ</sub>鼻<sub>ㄉ</sub>的<sub>ㄉ</sub>\_\_\_\_\_。



實務閱讀

Practical Reading

1

頭<sub>ㄊㄡˊ</sub>  
tóu  
head

2

眼<sub>ㄢˇ</sub>睛<sub>ㄑㄩㄥˊ</sub>  
yǎn jīng  
eye

3

嘴<sub>ㄗㄨㄟˋ</sub>巴<sub>ㄅㄚˊ</sub>  
zuǐ ba  
mouth

4

腿<sub>ㄊㄨㄟˋ</sub>  
tǔi  
leg

1

2

3

4

5

6

7

8

5

鼻<sub>ㄋㄧˊ</sub>子<sub>ㄗㄩˊ</sub>  
bí zi  
nose

6

耳<sub>ㄦˊ</sub>朵<sub>ㄉㄨㄛˊ</sub>  
ěr duo  
ear

7

手<sub>ㄕㄡˇ</sub>  
shǒu  
hand

8

腳<sub>ㄐㄧㄠˋ</sub>  
jiǎo  
foot

